

ÉCOLE FRANÇAISE  
D'EXTRÉME-ORIENT

SERVICE ARCHÉOLOGIQUE

CONSERVATION DES MONUMENTS

D'ANGKOR

N° 24

Siem Reap le 1 Mai

1911

*Le Conservateur des Monuments  
du groupe d'Angkor.*

26 mai 11 388

Répondre le

10 N°

à Monsieur le Directeur de l'Ecole  
Française d'Extrême Orient —

Rapport Mensuel sur les travaux  
exécutés à Angkor Thom du  
Premier au Trente Avril 1911

Monsieur le Directeur

Les travaux exécutés pendant le  
mois d'Avril ont principalement  
porté sur la terrasse des éléphants  
et l'achèvement de la route  
Nord Sud à Angkor Thom.

La terrasse des éléphants ce  
travail de déblaiement de la  
terrasse a assuyé rapidement  
avant malgré son étendue  
grande à l'emploi du chemin de fer

et Wagons Decauville.

Ce mode de transport des terres convient admirablement à l'extrême paresse des Cambodgiens. L'ancien sol de la place que domine la terrasse est découvert sur la moitié de sa longueur, soit 200 mètres et en profondeur jusqu'au talus de la Route.

Les moulures dévîties qui werent à la base du mur de soutènement sont devenues dans cette partie visibles.

La pente du sol au droit du mur a été établie de telle sorte que les eaux ne séjournent pas à son pied mais sont rejetées et conduites à des puisards à établir ultérieurement.

Les fouilles ont mis à jour de nombreux fragments de tête et corps de Magas provenant

de la balustrade de la terrasse.

Une autre équipe de Cambodgiens a procédé au débouchage et débroussaillage de la végétation au pied des murs.

Des portions de balustrades sont encore en place et une large sentier permet maintenant de la suivre sur toute sa longueur. L'accès de la terrasse proprement dite est très aisés ; les cinq escaliers qui y conduisent sont en bon état et n'ont pas l'inclinaison exagérée que les Khmers n'ont pas craint en certains cas de donner à cet élément.

Dans son ensemble cette magnifique composition est bien conservée et l'ensablement et la végétation pluviot éprouve la mur empêchent d'être bien vue.

Toute fois en plusieurs points la trace de réfections est évidente et dépare un peu l'ensemble.

Dans ces parties les sculptures sont interrompues brusquement et montrent bien que l'on est en présence d'une réparation native et non d'une partie inachevée. Toute la base du mur non éroulée est profondément sculptée comme l'est le reste du mur de soutènement la partie haute au contraire est fruste; ce fait et d'autres remarqués trop longues à énumérer montrent bien que ce sont des réparations natives faites à la hâte d'évolument.

D'ailleurs bien des points manquent encore et s'effondrent disloqués par les racines, et au fur et à mesure des déblayements je fais publier

des jambes de fer et étais  
solides qui pour le moment  
étaient tout changez d'éboule-  
ment.

Au devant de la Terrasse j'ai  
soigneusement déneigé et  
les gros arbres ; la brus-  
tailler, les souches et les troncs  
des arbres précédemment abattus  
ont été soit brûlés soit enlevés.  
Rien n'arrête donc plus la  
voie de la route sur la terrasse.

La Route - Comme je vous  
l'ai exprimé dans mon  
précédent rapport l'achèvement  
de la route est lié aux travaux  
de déblayement de la terrasse.

La chaussée est établie  
jusqu'en milieu de celle ci  
soit dans le plan d'ensemble  
d'Angkor Thom à hauteur  
de la porte de la Victoire.

Par contre le débrouillage et

le transport des bois ainsi  
que le tracé de la route est  
fait jusqu'à la porte du Nord.  
Il ne reste plus qu'à y apporter  
les terres provenant du déblaiement  
de la Seconde partie de  
la terrasse des éléphants pour  
achever l'établissement de la  
maison dans cette partie en  
comptant en moyenne de  
0.70 sur les terrains avoisinants.  
L'empierrage de la route est  
fait sur la face nord du Bayon  
et aussi sur les lassements  
prochains je fais garnir et herber  
les bas côtés mettant ainsi  
les talus à l'abri des dégrada-  
tions des premières pluies.  
Les travaux grâce à leur  
étendue peuvent être poussés  
actuellement et achevés dans  
cette partie pour la saison  
des pluies.

Coolig - j'ai depuis une bimain  
perdu à l'ent le nombre des Coolig.  
L'équipe de Phnom Penh formée  
au travail n'est rapidement dispersée,  
une vingtaine ayant pris des  
attentes dans la région me restant  
et formant un noyau; ce sont les  
meilleurs de ce recrutement qui  
me sont restés.

Les villages des environs  
d'Angkor Thom m'ont  
aisément fourni les 80 Coolig  
nécessaires. Depuis 2 mois  
ils m'avaient demandé  
l'autorisation de travailler à  
Angkor Thom.

Tous sont habitués ayant  
à plusieurs reprises été reçus  
par Monsieur Commerec.

Je comptois conserver ce nombre  
de Coolig jusqu'au moment  
où l'établissement des régions  
en rendra le recrutement difficile.

L'ens paie plus faible que celle des Coölig du Phnom Penh et l'amone que vous m'avez faite d'une somme de 1500 francs empoyés pour les bateaux d'Angkor de Preah ne permettent d'entretenir ce nombre de Coölig pendant les mois de Mai Juin et Juillet soit jusq'a la saison des pluies.

Divers. Monsieur le chef du Service Archéologique m'a recommandé M. M. de Polignac pendant ses séjours à Angkor.

J'ai fait le nécessaire pour qu'ils puissent tirer profit et agrément de leurs séjours. Si l'ont prolongé autant que la date du 13 Mai de leur départ de Saïgon le permettrait ils auraient fait le trajet de

de Kompong-Thom à  
Angkor par un de ces  
passant par Beny Miles  
et Prak Khan en treize  
jours de till tout ce qu'ils  
n'ont en gr'me temps  
à passer à Angkor.

Le vous serais reconnaissant  
Monsieur le Directeur de  
bien vouloir me faire  
parvenir une copie du  
Rapport de Monsieur le  
chef du Service Archéologique  
fait en Janvier 1911.

Veuillez agréer Monsieur  
le Directeur l'expression  
de mes sentiments respectueux  
et dévoués.

*J. de Margueritte*